

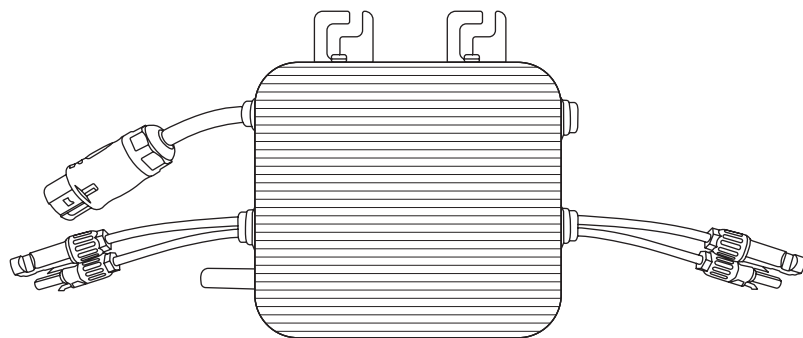
**Veuillez lire attentivement ce
manuel avant utilisation !**

Manuel du propriétaire



Micro-onduleur

KS MI800W





Merci d'avoir choisi les produits **Könnér & Söhnen®**. Ce manuel contient une brève description de la sécurité, du réglage et de l'utilisation. Vous trouverez plus d'informations sur le site Web de l'importateur officiel, dans la section support : **konner-sohnen.com/manuals**

Vous pouvez également vous rendre dans la section support et télécharger le manuel en scannant le code QR ou sur le site Web de l'importateur officiel de **Könnér & Söhnen®** à **www.konner-sohnen.fr**



Veuillez lire attentivement ce manuel avant utilisation !

Le fabricant des produits **Könnér & Söhnen®** se réserve le droit d'apporter des modifications qui peuvent ne pas être reflétées dans ce manuel, à savoir :

- Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception, à la configuration et à la construction du produit.
- Les images et les dessins de ce manuel sont fournis à titre indicatif uniquement et peuvent différer des composants et des inscriptions réels des produits.

Les coordonnées que vous pouvez utiliser en cas de problème se trouvent à la fin de ce manuel. Toutes les informations de ce manuel sont exactes à la date de sa publication au meilleur de nos connaissances et de notre conviction. La liste actuelle des centres de service est disponible sur le site Web de l'importateur officiel à l'adresse **www.konner-sohnen.fr**



ATTENTION – DANGER !



Le non-respect des recommandations signalées par ce signe peut entraîner des blessures graves ou la mort de l'opérateur ou de tiers.



IMPORTANT !



Informations utiles concernant l'utilisation de la machine.

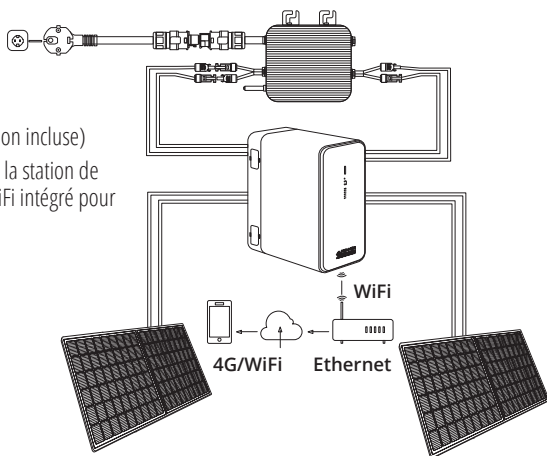
DESCRIPTION GÉNÉRALE DU MICRO-ONDULEUR

1

Le micro-onduleur est utilisé dans les centrales de balcon, qui se composent de :

1. Micro-onduleur
2. Panneaux solaires (non inclus)
3. Station de batterie (en option, non incluse)

*Le micro-onduleur KS MI800W et la station de batterie disposent d'un module WiFi intégré pour la connexion à un routeur.




AVERTISSEMENT !


En cas de signal radio faible dans la zone où se trouve le micro-onduleur, il est nécessaire d'installer un amplificateur (répéteur) de signal WiFi supplémentaire à un endroit approprié entre le routeur et le micro-onduleur.

INSTALLATION ET UTILISATION DU MICRO-ONDULEUR

2

1. Ce manuel contient des instructions importantes à respecter lors de l'installation et de la maintenance technique du micro-onduleur raccordé aux panneaux solaires ou aux batteries. Des symboles spéciaux indiquant des conditions dangereuses et des consignes de sécurité importantes sont utilisés dans ce document afin de réduire le risque de décharge électrique et d'assurer l'installation et le fonctionnement sûrs du micro-onduleur.
2. Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis — assurez-vous d'utiliser la dernière version du manuel disponible sur le site Web du fabricant.


ATTENTION – DANGER !


Ce symbole indique une situation où le non-respect des instructions pourrait entraîner de graves dommages à l'équipement ou un danger pour le personnel en cas d'application incorrecte. Soyez extrêmement prudent lorsque vous effectuez des tâches signalées par ce symbole.


AVERTISSEMENT !


Ce symbole indique des informations importantes pour garantir un fonctionnement optimal du micro-onduleur. Respectez strictement ces recommandations.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

1. Il est INTERDIT de déconnecter le module photovoltaïque du micro-onduleur sans avoir préalablement déconnecté la source d'alimentation en courant alternatif.
2. L'installation ou le remplacement du micro-onduleur ne doit être effectué que par des professionnels qualifiés.
3. Tous les travaux d'installation électrique doivent être effectués conformément aux normes électriques locales.
4. Avant d'installer ou d'utiliser le micro-onduleur, prenez connaissance de toutes les instructions et avertissements de la documentation technique, ainsi que des étiquettes d'avertissement sur le système du micro-onduleur et sur le panneau solaire.
5. Notez que le boîtier du micro-onduleur peut chauffer jusqu'à 80 °C. Par conséquent, évitez de le toucher afin d'éviter les brûlures.
6. Si le micro-onduleur ne fonctionne pas ou est défaillant, N'essayez PAS de le réparer vous-même. Contactez le support technique. N'essayez pas d'ouvrir vous-même le boîtier du micro-onduleur, cela annulerait la garantie.
7. L'utilisation d'accessoires non d'origine, non recommandés par le fabricant, peut provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
8. N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou modifié de manière incorrecte. Un appareil endommagé ou modifié de manière incorrecte peut fonctionner de façon imprévisible et provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
9. N'utilisez pas l'appareil si son cordon, sa fiche ou son câble de sortie sont endommagés.
10. Ne démontez pas cet appareil vous-même. Adressez-vous à un spécialiste qualifié d'un centre de service pour la réparation ou l'entretien de cet appareil. Un montage incorrect peut provoquer un incendie ou une décharge électrique.
11. L'appareil doit être entretenu par un professionnel qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange d'origine. Cela garantira une utilisation sûre du produit.
12. N'utilisez pas de produits chimiques nocifs ni de détergents pour nettoyer l'appareil.

13. Une utilisation incorrecte, une chute ou l'application d'une force excessive peuvent endommager l'appareil.
14. Ne montez pas sur l'appareil.
15. N'utilisez pas et ne rangez pas cet appareil dans des zones où sont présentes des substances inflammables, des gaz explosifs ou de la fumée.
16. Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec cet appareil.
17. Ne couvrez pas l'appareil avec des serviettes, des vêtements ou d'autres objets.

INSTALLATION

- La mise à la terre externe est reliée au contact de mise à la terre de protection de l'onduleur par l'intermédiaire du câble à courant alternatif. La prise de raccordement du micro-onduleur doit être équipée de contacts de mise à la terre.
- Lors de l'installation du micro-onduleur, raccordez d'abord le câble à courant alternatif afin d'assurer la mise à la terre de l'onduleur, puis effectuez le raccordement du courant continu.
- Pour déconnecter le micro-onduleur, débranchez d'abord la fiche du câble à courant alternatif de la prise, puis déconnectez les entrées à courant continu.
- Ne connectez jamais l'entrée à courant continu si la fiche du câble à courant alternatif est débranchée du secteur, en aucune circonstance.

RÉGLEMENTATION SUR LES INTERFÉRENCES RADIOÉLECTRIQUES

L'équipement est conforme aux normes de compatibilité électromagnétique CE EMC, qui sont conçues pour offrir une protection contre les émissions nuisibles dans les locaux d'habitation. Cet équipement génère, utilise et émet de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé ou utilisé correctement, il peut perturber les communications radio. Toutefois, nous ne pouvons garantir l'absence d'interférences dans une installation particulière. Si cet équipement perturbe la réception des signaux TV ou radio, essayez d'éliminer les interférences en effectuant une ou plusieurs des actions suivantes :

- modifiez la position de l'antenne de réception ou éloignez-la davantage de l'équipement ;
- demandez l'aide d'un intermédiaire ou d'un technicien TV ou radio expérimenté ;
- si l'utilisateur effectue des modifications sans l'accord exprès du fabricant, il peut perdre le droit d'utiliser l'équipement.

Symboles	Signification
	Attention ! Risque de décharge électrique.
	Indique le risque de blessures corporelles, de danger de mort ou de dommage au micro-onduleur en cas de non-respect.
	Attention ! Surface chaude.
	Ce symbole est utilisé pour identifier les équipements électriques et électroniques conformément à la Directive 2002/96/CE. Il indique également que l'appareil, les accessoires et l'emballage ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers non triés, mais doivent être triés et valorisés séparément à la fin de leur durée de vie. Éliminez-les conformément aux réglementations locales ou contactez un représentant agréé du fabricant pour toute information complémentaire concernant l'élimination des équipements usagés.
	Le marquage CE sur le micro-onduleur confirme que l'appareil est conforme aux exigences des directives européennes relatives aux équipements basse tension et à la compatibilité électromagnétique.
	Consultez le manuel d'utilisation.
Personnel qualifié	Personne ayant reçu une consultation appropriée ou dont les actions sont supervisées par un électricien qualifié, ce qui lui permet de comprendre les risques et d'éviter les dangers liés au courant électrique. Dans le contexte des informations de sécurité contenues dans ce manuel, un « professionnel qualifié » est une personne familière des exigences de sécurité, des systèmes électriques et de la compatibilité électromagnétique, compétente en matière de raccordement électrique, de mise à la terre et de marquage des équipements, systèmes et câbles selon les procédures de sécurité établies. La mise en service et l'utilisation de l'onduleur et du système auxiliaire ne doivent être effectuées que par du personnel qualifié.

DESCRIPTION GÉNÉRALE DU MICRO-ONDULEUR

4

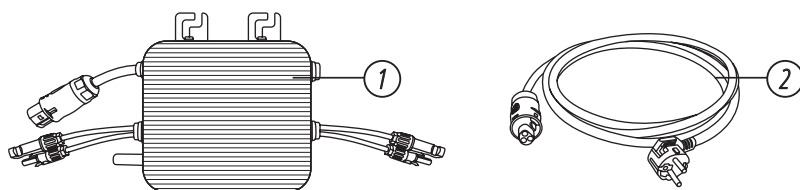
Le micro-onduleur est raccordé à un réseau monophasé.

Numéro de modèle	Réseau à courant alternatif
KS MI800W	50/60 Hz, 230 V

COMPOSANTS ET PIÈCES DE RECHANGE

5

1. Micro-onduleur (1 pièce)
2. Cordon d'alimentation 5 m (1 pièce)
3. Manuel d'utilisation (1 pièce)



IMPORTANT !



Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications et/ou des améliorations à la conception, à l'ensemble des composants et aux caractéristiques techniques sans préavis et sans obligation. Les images de ce manuel sont schématiques et peuvent ne pas correspondre aux paramètres du produit d'origine.

SPÉCIFICATIONS

6



ATTENTION – DANGER !



Assurez-vous que les paramètres de tension et de courant de vos panneaux solaires sont conformes aux spécifications suivantes. Reportez-vous à la fiche technique ou au manuel d'utilisation.



AVERTISSEMENT !



La tension à vide maximale des panneaux solaires ne doit pas dépasser la tension à vide maximale pour l'entrée du micro-onduleur.

Model	KS MI800W
Données d'entrée (CC)	
Puissance d'entrée recommandée (STC)	210 – 500 W
Tension d'entrée CC maximale	60 V
Plage de tension MPPT	25 – 55 V
Plage de fonctionnement de la tension CC	20 – 60 V
Courant de court-circuit max. (CC)	19,5 A×2
Courant d'entrée max.	13 A×2
Données de sortie (CA)	
Puissance de sortie nominale	800 W
Courant de sortie nominal	3,6A
Tension nominale	230 V
Fréquence nominale	50 Hz
Facteur de puissance	1
Altitude de fonctionnement max. admissible	< 4000 m
Courant inverse max. de l'onduleur vers les panneaux	0 A
Courant de court-circuit de sortie max.	10 A
Courant de sortie max.	4A
Rendement	
Rendement pondéré CEC	95%
Rendement maximal de l'onduleur	96,5%
Rendement MPPT statique	99%
Consommation d'énergie nocturne	1,2 W
Caractéristiques mécaniques	
Plage de température de fonctionnement	–40 °C +65 °C
Dimensions (LxlxH)	212×230×45 mm
Poids	4 kg
Refroidissement	Convection naturelle (sans ventilateur)
Indice de protection du boîtier	IP67
Classe de protection	Classe I
Caractéristiques	
Compatibilité	Compatible avec les modules photovoltaïques à 60 ou 72 cellules.
Type de connexion	WiFi
Conformité aux normes	EN50549, VDE0126, VDE4105, IEC62109, CE, CEI021

DESCRIPTION DES INDICATEURS LUMINEUX D'ÉTAT

7

Name	Status	Explication
Indicateur de démarrage	Un bref clignotement rouge une minute après l'application de la tension CC au micro-onduleur indique un démarrage réussi. Deux clignotements rouges brefs ou plus une minute après l'application de la tension CC indiquent une erreur dans le processus de configuration.	
Indicateur de fonctionnement	Clignote lentement en bleu	Génération de puissance insuffisante
	Clignote rapidement en bleu	Génération de puissance élevée
	Clignote en rouge	Ne génère aucune puissance
	Clignote deux fois en rouge	Tension de courant alternatif basse ou élevée
	Clignote trois fois en rouge	Défaut du réseau
Erreur d'interruption de détection de défaut à la terre (GFDI)	Quatre clignotements rouges indiquent que le micro-onduleur a détecté une erreur d'interruption de détection de défaut à la terre (GFDI) dans le système photovoltaïque. La LED continuera à clignoter quatre fois jusqu'à la résolution de l'erreur GFDI.	

INSTRUCTIONS ET RECOMMANDATIONS D'INSTALLATION

8

- Le système photovoltaïque utilisant un micro-onduleur est très simple à installer. Chaque micro-onduleur s'installe facilement sur le châssis du module photovoltaïque, directement sous le ou les modules photovoltaïques. Le module photovoltaïque est raccordé directement au micro-onduleur au moyen de câbles CC munis de connecteurs MC4. Le processus d'installation DOIT être réalisé conformément aux normes électriques locales.
- Attention particulière ! Un dispositif de disjoncteur détecteur d'arc (AFCI) ne doit pas être utilisé pour protéger la ligne d'alimentation de la prise du micro-onduleur. Les petits AFCI (5-30 mA) ne disposent pas de protection contre les courants inverses et peuvent dysfonctionner en cas de flux d'énergie inverse.
- ATTENTION ! Tous les travaux d'installation électrique doivent être effectués conformément aux normes électriques locales.
- ATTENTION ! Veuillez noter que seuls des professionnels qualifiés doivent effectuer l'installation ou le remplacement des micro-onduleurs.
- ATTENTION ! Avant d'installer ou d'utiliser le micro-onduleur, prenez connaissance de toutes les instructions et avertissements de la documentation technique, ainsi que des étiquettes d'avertissement sur le système du micro-onduleur et les panneaux solaires.
- ATTENTION ! N'oubliez pas qu'il existe un risque de décharge électrique lors de l'installation de cet équipement.
- ATTENTION ! Ne touchez pas les parties électriquement conductrices du système, y compris le panneau photovoltaïque, lorsque le système est raccordé au réseau électrique.
- ATTENTION ! Nous recommandons vivement d'installer des parafoudres dans le tableau de distribution.

ÉQUIPEMENT ET OUTILS NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION

9

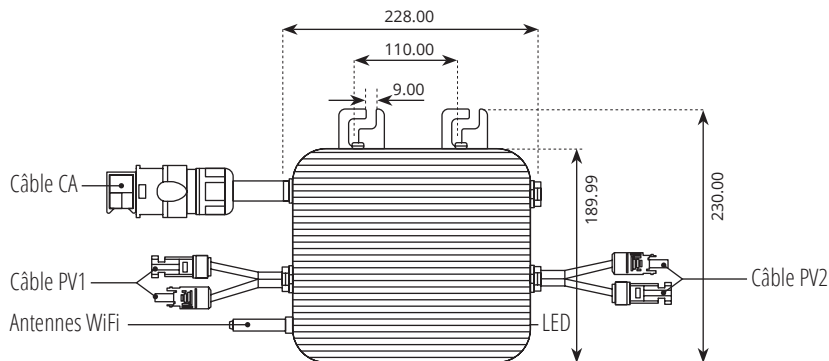
- Fixations pour panneaux solaires
- Clés à douille et clés pour éléments de montage
- Conducteur de mise à la terre et rondelles de mise à la terre
- Tournevis cruciforme
- Clé dynamométrique

PROCÉDURE D'INSTALLATION

10

Montage du micro-onduleur sur le cadre ou la fixation des panneaux solaires, ou au mur

- Marquez l'emplacement du futur montage du micro-onduleur.
- Installez le micro-onduleur dans la position appropriée à l'aide d'éléments de montage, de chevilles, etc.



DÉPANNAGE

11

Le personnel qualifié peut suivre les étapes suivantes pour dépanner le système photovoltaïque en cas de dysfonctionnement :



ATTENTION – DANGER !



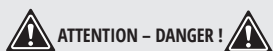
Ne débranchez jamais les fils à courant continu pendant que le micro-onduleur produit de l'énergie. Avant de débrancher, assurez-vous qu'il n'y a pas de tension dans les fils à courant continu. Vous pouvez utiliser une couverture non transparente avant de déconnecter le module.

Erreur	Cause possible
Le problème provient peut-être du micro-onduleur lui-même.	Un éventuel dysfonctionnement peut être signalé par la LED rouge du micro-onduleur : elle doit clignoter ou s'allumer ; si elle ne clignote ni ne s'allume, le problème se situe assurément dans le micro-onduleur lui-même.
Le micro-onduleur lui-même fonctionne normalement, mais il existe un problème de connexion entre le micro-onduleur et le réseau. Les problèmes mentionnés sont liés au micro-onduleur, et non à la connexion.	Les données ne s'affichent pas à l'écran : les données ne s'affichent ni sur le site Web ni dans l'application. Vérifiez les paramètres réseau. Seul le micro-onduleur s'affiche sur le réseau, mais il n'y a pas de données. Cela peut être lié à une mise à jour du serveur.

PROCÉDURE DE DÉPANNAGE

- Assurez-vous que la tension et la fréquence du réseau électrique se situent dans les plages indiquées à la section « Spécifications techniques » de ce manuel.
- Vérifiez la connexion au réseau électrique. Coupez d'abord le courant alternatif, puis le courant continu, et assurez-vous que la tension du réseau peut être mesurée au connecteur du courant alternatif. Ne débranchez jamais les fils à courant continu pendant que le micro-onduleur fonctionne. Reconnectez les connecteurs du module à courant continu et attendez trois clignotements courts de la LED.
- Assurez-vous que tous les interrupteurs à courant alternatif sont opérationnels et fermés.

- D : Vérifiez les connexions à courant continu du micro-onduleur et du module photovoltaïque.
- E: Assurez-vous que la tension à courant continu du module photovoltaïque se situe dans la plage admissible indiquée dans les spécifications techniques de ce manuel.
- F: Si le problème persiste, contactez le support technique.



ATTENTION – DANGER !



Si le micro-onduleur ne fonctionne pas ou est défaillant, N'essayez PAS de le réparer vous-même. Si les méthodes de dépannage ne donnent pas de résultat, contactez le support technique.

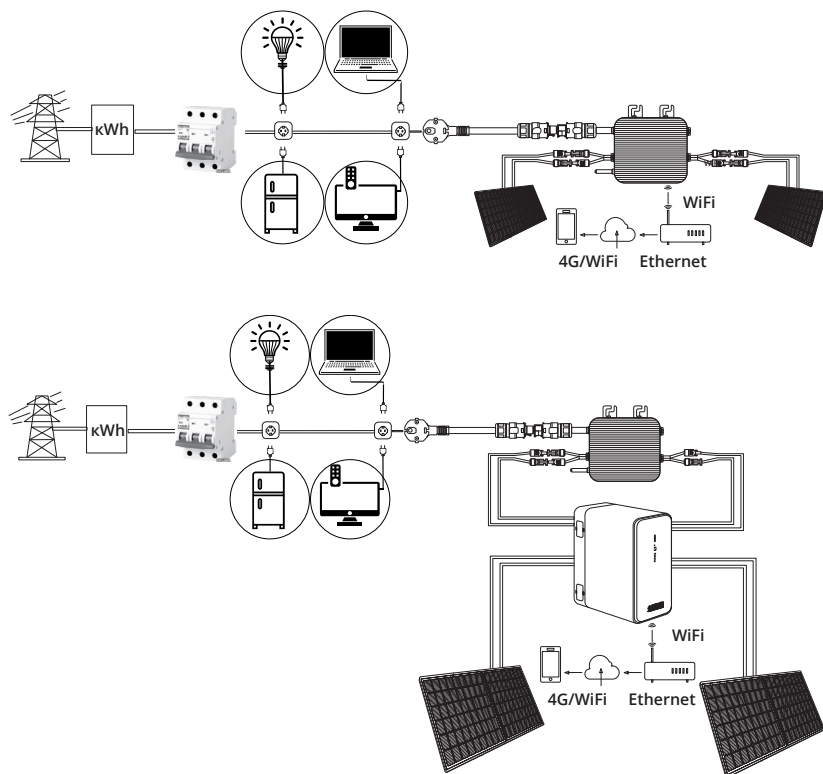
PROCÉDURE DE REMPLACEMENT DES MICRO-ONDULEURS DÉFECTUEUX

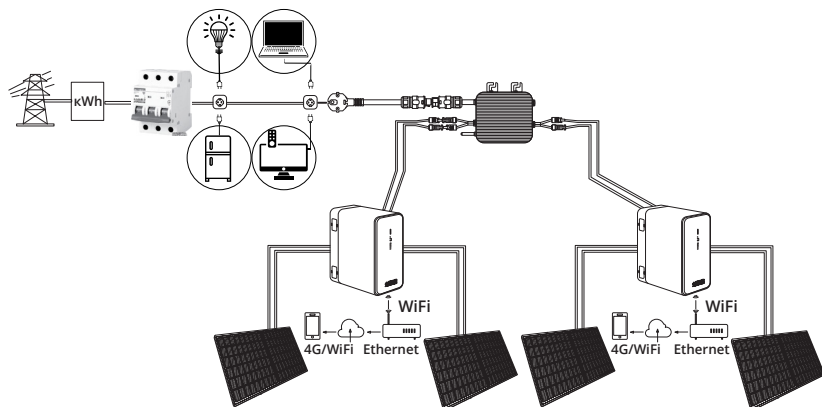
- A : Débranchez la fiche du câble à courant alternatif du micro-onduleur de la prise.
- B : Recouvrez les panneaux solaires d'une bâche non transparente.
- C : Débranchez les fils à courant continu du micro-onduleur.
- D : Retirez le micro-onduleur de son support.
- E : Installez le nouveau micro-onduleur, puis retirez la bâche non transparente des panneaux solaires.
- F : Branchez le câble à courant alternatif du nouveau micro-onduleur.

SCHÉMA DE RACCORDEMENT

12

Options de raccordement possibles sans et avec le système de batterie KS 2240BSB.





CONNEXION DU MICRO-ONDULEUR AU RÉSEAU WIFI

13

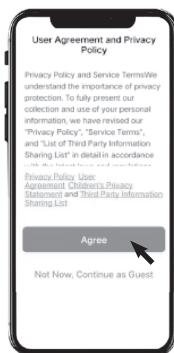
ÉTAPE 1.

Téléchargez l'application (Smart Life) depuis l'App Store, scannez le code QR ci-dessous ou téléchargez l'application via ce lien :

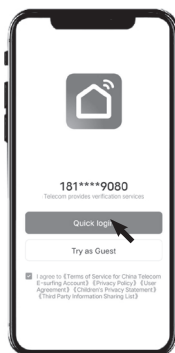


<https://developer.tuya.com/cn/docs/iot/user-manual-for-tuya-smart-v3177?id=K9obrofrfk4sk>

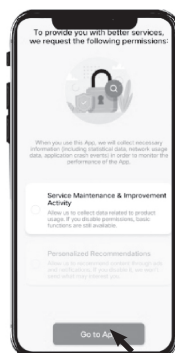
ÉTAPE 2. Activez le Bluetooth et le WiFi.



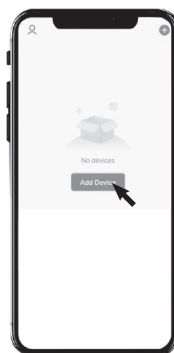
ÉTAPE 3
Lancez l'application.



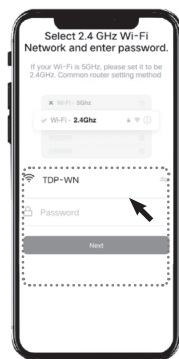
ÉTAPE 4.
Effectuez une connexion rapide au système.



ÉTAPE 5
Ouvrez l'application.



ÉTAPE 6
Ajoutez un nouvel appareil.



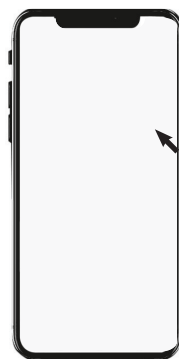
ÉTAPE 7

Sélectionnez le réseau WiFi et saisissez son mot de passe.



ÉTAPE 8

L'équipement a commencé à partager le signal WiFi avec succès, environ 30S.



ÉTAPE 9

L'interface affichant tous les paramètres apparaît à l'écran, ce qui indique que le processus est terminé.

Balayez de gauche à droite pour afficher les paramètres d'entrée des modules photovoltaïques.



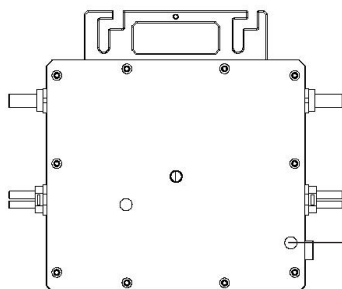
REMARQUE



Si vous devez utiliser un appareil que vous avez déjà utilisé auparavant ou connecter un nouveau téléphone, déconnectez d'abord votre téléphone précédent de l'application. Sinon, les autres téléphones ne pourront pas se connecter au réseau WiFi.

ÉTAPE 10. RÉINITIALISATION DES PARAMÈTRES WIFI

En règle générale, le WiFi fonctionne automatiquement et ne nécessite pas de réinitialisation des paramètres. Le bouton de réinitialisation n'est utile que dans certains cas, par exemple lorsque la route initiale est interrompue ou ne peut pas être dissociée dans l'application mobile. Pour réinitialiser les paramètres WiFi, appuyez sur le bouton de réinitialisation et maintenez-le enfoncé pendant environ 10 secondes. Après la réinitialisation des paramètres WiFi, vous pouvez les configurer à nouveau.



Le bouton de réinitialisation est dissimulé et recouvert d'un film étanche. Le bouton de réinitialisation ne peut être vu qu'en ouvrant le film. Après avoir réinitialisé les paramètres, veuillez à refermer le film pour empêcher toute entrée d'eau dans l'appareil.



Déclaration de conformité CE

Nr. 186

Les produits suivants ont été testés par nos soins selon les normes indiquées ci-dessous et déclarés conformes à la Directive de la Communauté européenne relative à la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/CE et à la Directive Basse Tension 2014/35/CE.

Fabricant: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Adresse: Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne
Produit: Micro-onduleur« Könnér & Söhnen »
Type / Modèle: KS MI800W

La présente déclaration est basée sur une évaluation unique des produits susmentionnés. Elle n'implique pas une évaluation de l'ensemble de la production et n'autorise pas l'utilisation du logo du laboratoire d'essai. Le fabricant doit s'assurer que tous les produits fabriqués en série sont conformes à l'échantillon de produit détaillé dans le présent rapport. Le demandeur doit tenir à la disposition des autorités compétentes l'intégralité du rapport technique.

Directives CE appliquées : 2014/30/CE Directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM)
2014/35/UE Directive Basse Tension

Normes appliquées : EN IEC 61000-6-3: 2021
EN IEC 61000-6-4: 2019
EN IEC 61000-6-1: 2019
EN IEC 61000-6-2: 2019
EN 62109-1:2010
EN 62109-2:2011



Date d'émission: 2024-03-21
Lieu d'émission: Düsseldorf
Directeur: Fomin P.

DIMAX
International GmbH
Flinger Broich 203 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
koenner-soehnen.com

P. Fomin

Nous, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, déclarons par la présente que le produit spécifié ci-dessus est conforme aux directives européennes applicables du Parlement européen et du Conseil, à savoir la Directive relative à la compatibilité électromagnétique (CEM) 2014/30/CE du 26 février 2014 et la Directive Basse Tension 2014/35/CE du 26 février 2014. Le marquage CE ci-dessus peut être utilisé sous la responsabilité du fabricant, après l'établissement d'une déclaration CE de conformité et le respect de toutes les directives CE pertinentes.

CONTACTS

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.

Importeur und Vertreter in Deutschland:
DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Poland. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.com

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street, London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique
DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
innovationtrade8@gmail.com
www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd, Południowa 8 st,
05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular China.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrol  DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203,
40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce:
DIMAX International Poland Sp.z o. o. ul. Południowa 8,
05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні:
ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС" вул. Електротехнічна 47,
02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР

www.konner-sohnen.com.ua

